

Regjistrat e gjuhës

Niveli: A2+ / B1 · 25 min

Objektivi

Në fund, do të dallosh dhe përdorësh saktë « Regjistrat e gjuhës ».

Zbuloj

Shiko gjashtë shembujt për « Regjistrat e gjuhës ». Para rregullit, vëre çfarë ndryshon dhe çfarë mbetet e njëjtë.

Kuptoj

Regjistri i gjuhës varet nga situata, marrëdhënia mes njerëzve dhe mjeti i komunikimit. I njëjti mesazh mund të jetë familjar, i zakonshëm ose formal. Qëllimi nuk është të thuash cili është “më i mirë”, por të zgjedhësh atë që përshtatet.

Shembuj

- « Je ne sais pas » est neutre ; « J'sais pas » est familier.
- « Nous vous prions de répondre » appartient à un registre formel.
- « Tu peux me filer un coup de main ? » est familier.
- « Pourriez-vous me transmettre le document ? » est soutenu ou formel.
- « On se retrouve à huit heures » convient à une conversation courante.
- « Veuillez trouver ci-joint le formulaire » appartient à l'écrit administratif.

Mbaj mend

Regjistri i gjuhës varet nga situata, marrëdhënia mes njerëzve dhe mjeti i komunikimit.

Ushtrime

1. Plotëso fjalinë: « « Je ne sais pas » est neutre ; « ____ » est familier. »

2. Vendosi pjesët në rend për të rindërtuar fjalinë.

appartient / répondre / registre / un / . / prions / Nous / de / à / vous / formel

3. Dëgjo fjalinë dhe shkruaje të plotë.

(audio në leksionin online)

4. Plotëso fjalinë: « « ____ me transmettre le document ? » est soutenu ou formel. »

5. Vendosi pjesët në rend për të rindërtuar fjalinë.

huit / à / . / convient / une / retrouve / conversation / se / heures / courante / à / On

6. Plotëso fjalinë: « « ____ le formulaire » appartient à l'écrit administratif. »

7. Vendosi pjesët në rend për të rindërtuar fjalinë.

pas / familier / sais / ; / Je / est / ne / J'sais / . / pas / neutre / est

8. Dëgjo fjalinë dhe shkruaje të plotë.

(audio në leksionin online)

9. Plotëso fjalinë: « « Tu peux me ____ ? » est familier. »

10. Vendosi pjesët në rend për të rindërtuar fjalinë.

. / soutenu / transmettre / document / ? / formel / ou / Pourriez-vous / est / me / le

11. Dëgjo fjalinë dhe shkruaje të plotë.

(audio në leksionin online)

12. Plotëso fjalinë: « « ____ le formulaire » appartient à l'écrit administratif. »

13. Vendosi pjesët në rend për të rindërtuar fjalinë.

neutre / pas / est / pas / J'sais / . / sais / ne / familier / Je / est / ;

14. Plotëso fjalinë: « « ____ de répondre » appartient à un registre formel. »

15. Vendosi pjesët në rend për të rindërtuar fjalinë.

familier / peux / Tu / filer / main / un / est / . / ? / de / me / coup

16. Dëgjo fjalinë dhe shkruaje të plotë.

(audio në leksionin online)

17. Plotëso fjalinë: « « ____ à huit heures » convient à une conversation courante. »

18. Vendosi pjesët në rend për të rindërtuar fjalinë.

trouver / administratif / . / appartient / le / formulaire / à / ci-joint / l'écrit / Veuillez

19. Dëgjo fjalinë dhe shkruaje të plotë.

(audio në leksionin online)

20. Plotëso fjalinë: « « ____ de répondre » appartient à un registre formel. »

21. Vendosi pjesët në rend për të rindërtuar fjalinë.

de / . / me / est / peux / familier / Tu / main / filer / un / coup / ?

22. Dëgjo fjalinë dhe shkruaje të plotë.

(audio në leksionin online)

Përgjigjet

1. J'sais pas

Forma e pritur është « J'sais pas ». Fjalja e plotë: « « Je ne sais pas » est neutre ; « J'sais pas » est familier. »

2. Nous vous prions de répondre appartient à un registre formel .

Rendi i pritur: « « Nous vous prions de répondre » appartient à un registre formel. »

3. « Tu peux me filer un coup de main ? » est familier.

Fjalja e pritur: « « Tu peux me filer un coup de main ? » est familier. »

4. Pourriez-vous

Forma e pritur është « Pourriez-vous ». Fjalja e plotë: « « Pourriez-vous me transmettre le document ? » est soutenu ou formel. »

5. On se retrouve à huit heures convient à une conversation courante .

Rendi i pritur: « « On se retrouve à huit heures » convient à une conversation courante. »

6. Veuillez trouver ci-joint

Forma e pritur është « Veuillez trouver ci-joint ». Fjalja e plotë: « « Veuillez trouver ci-joint le formulaire » appartient à l'écrit administratif. »

7. Je ne sais pas est neutre ; J'sais pas est familier .

Rendi i pritur: « « Je ne sais pas » est neutre ; « J'sais pas » est familier. »

8. « Nous vous prions de répondre » appartient à un registre formel.

Fjalja e pritur: « « Nous vous prions de répondre » appartient à un registre formel. »

9. filer un coup de main

Forma e pritur është « filer un coup de main ». Fjalja e plotë: « « Tu peux me filer un coup de main ? » est familier. »

10. Pourriez-vous me transmettre le document ? est soutenu ou formel .

Rendi i pritur: « « Pourriez-vous me transmettre le document ? » est soutenu ou formel. »

11. « On se retrouve à huit heures » convient à une conversation courante.

Fjalja e pritur: « « On se retrouve à huit heures » convient à une conversation courante. »

12. Veuillez trouver ci-joint

Forma e pritur është « Veuillez trouver ci-joint ». Fjalja e plotë: « « Veuillez trouver ci-joint le formulaire » appartient à l'écrit administratif. »

13. Je ne sais pas est neutre ; J'sais pas est familier .

Rendi i pritur: « « Je ne sais pas » est neutre ; « J'sais pas » est familier. »

14. Nous vous prions

Forma e pritur është « Nous vous prions ». Fjalja e plotë: « « Nous vous prions de répondre » appartient à un registre formel. »

15. Tu peux me filer un coup de main ? est familier .

Rendi i pritur: « « Tu peux me filer un coup de main ? » est familier. »

16. « Pourriez-vous me transmettre le document ? » est soutenu ou formel.

Fjalja e pritur: « « Pourriez-vous me transmettre le document ? » est soutenu ou formel. »

17. On se retrouve

Forma e pritur është « On se retrouve ». Fjalja e plotë: « « On se retrouve à huit heures » convient à une conversation courante. »

18. Veuillez trouver ci-joint le formulaire appartient à l'écrit administratif .

Rendi i pritur: « « Veuillez trouver ci-joint le formulaire » appartient à l'écrit administratif. »

19. « Je ne sais pas » est neutre ; « J'sais pas » est familier.

Fjalja e pritur: « « Je ne sais pas » est neutre ; « J'sais pas » est familier. »

20. Nous vous prions

Forma e pritur është « Nous vous prions ». Fjalja e plotë: « « Nous vous prions de répondre » appartient à un registre formel. »

21. Tu peux me filer un coup de main ? est familier .

Rendi i pritur: « « Tu peux me filer un coup de main ? » est familier. »

22. « Pourriez-vous me transmettre le document ? » est soutenu ou formel.

Fjalja e pritur: « « Pourriez-vous me transmettre le document ? » est soutenu ou formel. »